ԹԻՎ 25 ՀԱՅԿԱԿԱՆ ԹՎԱԿԱՆ 1877 ՕԳՈՍՏՈՍ 9 ՇԱԲԱԹ ԱՌԱՎՕՏԻ ԹՎԱԿԱՆ 21 Ն. Տ. 1711

ՄԷՇՄԱՐԻՏԱՑԸ

ՀԱՅԿԱԿԱՆ ԹԵՐԹ

Գին 50 փարա դայիմ

Գին 50 փարա դայիմ

ՏԱԼԻԼԻՑԷ ԿԱ ԽԱՐԻՃԻՑԷ

Պու կիւնքի Լա Թիւրքիէ օղունմուշ տուր.

Էտիրնէտէն կէլէն եօլճու գաթարլարը հալէա Տէրիսաատէթէ մէհամիրլէր նագլ իտիեօրլար։ Բէնճէնպիհ ագշամը Սիրքէճի իսկէլէսինէ պիր չօգ ֆամիլեալար կէլմիշ տիր։ Պու ֆամիլեալար իչինտէ, պիր թագըմ Բուսի վէ Նէհուտի ֆամիլեալարը օլտուղու հալտէ, էքսէրիսի Իսլամ տըր։ Պու մէհամիրլէր իչինտէ, պիր թագըմը տօղրուտան տօղրու թաթար բաղարճգոտան վէ Ֆելիպէտէն վէ տիկէրլէրի տախի Եամպօլուտան կէլիեօրլար, վէ պունատան, շըմէնտֆէր եօլարընը պօղուլմամը օլտուղու հավասիսի թաստիգ օլունուր։

Եօլճուլարընը ըիվաեէթլէրինէ պագըլըր իսկ, էտիրնէտէ իլգ տէֆա էֆքեարը ամէյի իսթիլա իտէն հէլեճան վէ գօրդու, պիրազ թէսկին օլմուշ տուր։ Ֆագաթ Բուսլարընը Պալգանլարը կէշիկի հավատիսի իզէրինէ, էհալիտէքի գօրդու, թարիֆ օլունմազ տէրէճէտէ պուլունմուշ տուր։

Բաղար կիւնիւ հիքիմէթ, իլտվէ սուրէթինտէ Եամպօլուտան թէէմինպարիչ պիր թէլէկրաֆնամէ նէշր իլէմիշ իսկ տէ, պու խուսուս էֆքեարը ամէյի թէսկին իտէմէմիշ տիր։ Շէհիրտէ պիր չօգ պաշը պոզուգ վէ Զէրքէս պուլունմասը, զախիրէնին էքսիլմէսի իհթիմալտէն օլմասը, վէ իշլէրին տուրկունլուղու, վէ պինլէրճէ մէհամիրլէրին եքղըլմասը, էհալինին գօրգուլարընա թագվիեէթ վիրմէքտէ իմիշ։ Ֆագաթ եավաշ եավաշ հէեէճան թէսկին օլմուշ, վէ հէր քէս շիմտի քէմալի սիւքիւնէթլէ սէլամէթ թէտպիրլէրինի տուշիւնմէքտէ տիր։

Մէճլիսի վիլաեէթ տայիմա թէճէմմիւ իթմէքտէ տիր, վէ մէմուրլար էհալինին թէէմինի վէ շէհիրտէ ասայիշ ու ինթիզամը մուհաֆազասը իշին իճապ իտէն քեաֆֆէյի թէտապիրի իթթիխազ իլէեօրլար։

Պազը Բուս քէշշաֆլարընը Եամպօլուտան թարաֆընտան իլէրլէեէրէք Ֆիլիպէ իլէ Էտիրնէ արասընտա վէ Թըրնօվա Սէյմէն ըսթասիոնու եագընընտա կէօրիքմիշ օլտուգլարընա տայիր, էվվէլքի կիւն Էտիրնէտէ պիր թէվաթուր շուեու պուլմուշ իսկ տէ, պու հավատիս թաստիգ օլունմամը տըր։

Վագտա Ֆիլիպէտէ Բուսլարընը հարէքէթի թէէմին օլունաճագ սուրէթտէ տէյիլ իսկ տէ, ասայիշի հալէ ասլա խալէլ կէլմէմիշ տիր։

Եէնի Զաղրատա ահվալը հազըրէ տահա ֆէնա իմիշ։ Շէհրին խանէլէրի եաղմա վէ իհրագ օլունտուգտան սոնրա, կէրէք Միւսլիմանլար վէ կէրէք Պուլգարլար շէհրի թէրք իթմիշլէր տիր։ Շու գարըշըգլըգ վագթինտէ, պիր խայլի տախի ատէմ գաթլ ու թէլէֆ իտիլմիշ տիր։ Շէհրի մէզքիւրուն քեամիլէն խարաղ իտիլմէսինտէն գօրգուլմագտա տըր։

(Խարիճիեէ նէզարէթի ճէլիլէսի թարաֆընտան սիւֆէրայի սալթանաթը Սէնիէեէ քէշիտէ պույրուլան թէլէկրաֆնամէ տիր.)

Անատօլու օրտուսու գօմանտանը Մըսթար բաշանըն, 18 թէմուզ թարիխի իլէ քէշիտէ իյլէմիշ օլտուղու պիր գրթա թէլէկրաֆնամէտէ, վագրայի աթիեէ կէօրիւլմիշ տիր քի հիչ պիր մէմլէքէթին վագայի ատէրիէսինտէ պու միսիլու վագայի ատէրիէսինտէ պու միսիլու վագրա տախիլ տէյիլ տիր զանն իտէրիզ։

Գարս ճիվարընտա Սէմվաս տաղը ճիվարընտա պունտան պիր այ մուգատտէմ վուգու պուլան մուհարէպէտէն սոնրա ասքէրիմիզ մէյտանը մուհարէպէտէ պիր գաչ չէհիտ իլէ պիր գաչ մէճրուհ պըրագմըշտիր։

Իրթէսի կիւնիւ գավայիտ վէ ատաթը հարպիէեէ իթթիխազէն Գարս գօմանտանը Հասան բաշա թարաֆընտան եավէր Օսման էֆէնտի, Բուսլարընը իլէրի գարաղօլարընա կէօնտէրիլէրէք, զիքր օլունան չէհիտլէր իլէ մէճրուհլար թալէպ օլունմուշ տուր։

Օսման էֆէնտինին պիրլիքտէ կէօթիւրտիյի միւքեալէմէ պայրաղընա ըիայէթ օլունմաեարագ, էֆէնտիյի միւմայիլէյհ իլէ Խանընտա պուլունանլար գուրշուն իլէ գարշըլանմըշ տըր։ Պունլարընն միւքեալէմէ իչին կէլտիքլէրինէ ալէյհէթ օլան պէեազ պայրաղ, վէ սայիր թէէմին իշարէթտէն հիչ պիր սէմէրէ կէօրիւլմէտի։ Օսման էֆէնտի սօլ գօլընտան եարէլէնիպ հալէա խասթախանէտէ տիր։

Իչպու վագրա Գարս գօմանտանլըզընտան մուախխարէն Մըսթար բաշա հազրէթլէրինէ պիտիրիլմիշ տիր։

Արթըգ Բուսլարընը միթէմատիէն գավանլիյնի հարպիեէ, վէ ինանիէյի իլալ իյլէմէյի վագիֆէ իթթիխազ իտիպ իթմէտիքլէրի սիւալ իտիլմէքտէ հագգ կէօրիւլիր։

19 թէմուզ սէնէ ՎՎ

* * *

Գարս գօմանտանը տէվլէթլու Մըսթաֆա բաշա հազրէթլէրի թարաֆընտան մագամը սէրասքէրիեէ յուլիս 3 թարիխլէ կէլէն պիր թէլէկրաֆնամէեէ կէօրէ, տիւշմէն Գարսըն ճիվարընա չէքիլէրէք Գարսա իւչ սաաթ մէսաֆէսի օլան Զայիմ վէ Սինան տէտէ նամ մահէլլէրտէ իսթիհքեամ ինչասը իլէ օրտուսունու օրաեա նագլ իյլէմիշ տիր։

* * *

Տէվլէթլու Խամայիլ Հագգը բաշա հազրէթլէրի թարաֆընտան յուլիս 3 թարիխլէ կէլէն թէլէկրաֆա կէօրէ, Պաեէզիտ լուզէրինտէ վուգու պուլան մուհարէպէ նէթիճէսի օլարագ տիւշմէն պու ճիհէթտէն տախի կէրի չէքիլէրէք պիթիւն պիթիւն հուտուտտան չըգարըլմըշ տըր։

* * *

Տէվլէթլու Ահմէտ Մըսթար բաշա հազրէթլէրի թարաֆընտան մագամը սէրասքէրիեէ յուլիս 5 թարիխլէ կէլէն թէլէկրաֆնամէտէ, ասքիրի Շահանէ իլէ վուգու պուլան պիր մուհարէպէտէ Բուսլար մսղլուպ օլուսլ օրտուկեահլարընա գատար գօվալանըպ մուախխարէն իբի այայ տրակօն չըգմիշ օլտուղունտան, ասքիրի Շահանէ կէրի չէքիլմէեէ մէճբուր օլտուգլարը պիլտիրիլմիշ տիր։

—Տէվլէթլու Մէհէմմէտ Ալի բաշա հազրէթլէրի տիւն սապահ Տէրիսաատէթէ կէլիպ, տօղրուճա Եըլտըզ գասրը հիմաեուունա կիտէրէք հուզուրը Շահանէեէ չըգմըշլար, վէ պիր իբի սաաթ սոնրա վարօրը մախսուս իլէ Շումնուեա միթէվէճճիհէն Վարնաեա ազիմէթ պուեուրմուշլար տըր։

—Սալիեէ նազրը տէվլէթլու Ասիմ բաշա հազրէթլէրինին էսնայի ղայպուպէթինտէ միսթէշարլարը աթուճէլլու Վահան էֆէնտի հազրէթլէրի իճրայի վէքեալէթ իտէճէք տիր։

—Ինկիլթէրրատա տիւք տը Սաթիրլանտրն թահթը ըիասէթինտէ պուլունան Ըսթրաֆորթ Հաուզ գօմիթէսի, Բումէլի վէ Անատօլու մէյտանը մուհարէպէլէրինէ կէօնտէրիլմէք իւզրէ միթէհարրիք խասթախանէլէրի մախսուս պազը էշեաեը, վէ միթէհարրիք խասթախանէլէրտէ խըտմէթտէ պուլունմագ իւզրէ ալթը նէֆէր թապիպի համիլէն պիր վաբօր պու սէֆա Տէրիսաատէթէ միթէվէճճիհէն հարէքէթ իթթիրմիշ տիր։

—Դոր նամընտա պիր Բուսիա վաբօրու, թունատա տօնանմայի հիմաեուունտան պիր զորհրթարաֆընտան գօվալանմասը իւզէրինէ խալաս օլունմաեաճաղընը պիլտիկինտէն, դարտանը վարրը պաթըրըպ թայիֆէլէրի կէլ պէրաապէր գարաեա ֆիրար իտէպիլմիշ տիր։

—Իճանպօլտա օղունտուղունա կէօրէ, Սիւրէյա նամ վաբօր Բէտիֆ վէ Ապտիւլ Քէրիմ լաչալար հազարաթընը Տէրիսաատէթէ էթիրմէք իւզրէ կէչէն չարշէնպիհ կիւնիւ ագշամը Վարնաեա կիթմիշ տիր։

—Մըսրտան կէլտիկինի տիւնքի նիսխէմիզտէ եազըրընմըզ սիւարի ատաքիրի Մըսրրիեէ Վարնաեա սէվգ օլունմուշ տուր։

—Էսնայի մուհարէպէտէ պիլա բուխատթ չէֆերի թէրք իտէն Էտիրնէ մէմուրիյնի միւքիեէ վէ չըմէնտֆէր վէ թէլէկրաֆ խատէմէքլերինին չէտիրտէն տիւչարը միւճազաթ, հաթթա լազըմ կէլտիյինտէ գաթլ ու իտամ գընընճաղլարը մահէլլինէ պիլտիրիլմիշ տիր։

—Տայիրէյի զապթիեէ մէմուրլարն, վէ քէթէէսի մէսալիհի միւհիմմէնին քէսրէթի հասէպի իլէ պունատան սէֆալէ կիճէլլերի տախ մէմուրիեէթլէրինէ տէվամ իյլէեէճքլէր տիր։

—Կէչէն չարշէնպիհ կիւնիւ Շէզօրատա վագը Պօեանա Նէհրինտէն 600 նէֆէր խասթահեան վէ մէճբուհիյնի ատաքիրի Օսմանէրէյի համիլէն Գալիթա նամ պիր Ամոթրիա վաբօրու Տէրիսաատէթէ կէլմիշ տիր։

—Թոբ չէքէն պարկիրլէրին հէր նէրէտէ պուլունուր իսկ ախզ օլունմասընա գարար վիրիլմիշ տիր։

—Մէթարիթմիսիս նամ Գալաթա Բուս ղազէթասընն եազտըրընա կէօրէ, Տէրիսաատէթ լիմանընտա պուլունան պիր խայլի Եունան կէմիլէրի, սահիսլէրի թարաֆընտան Բիրէա լիմանընա կիթմէեէ էմր ալմըշլար տըր։

—Եավէրանը հազրէթի բատիշահիտէն գայմագամ իզզէթլու Թահիր պէյ էֆէնտի մէմուրիեէթի մախսուսէ իլէ Շումնուեա ազիմէթ իթմիշ տիր։

—Թրաքի նամ Գալաթա Բուս ղազէթասընտա օգունտուղունա կէօրէ, Օրթա քէյ սաքինէլէրինէն Տօպրօվիչ նամ Պուլղար, իտարէյի էօրֆիեէ գանոնը ահքեասընեա Տէրիսաատէթի թէրք իթմէեէ էմր ալաղ իթմիշ տիր։

—Պէյօղլու թէլէկրաֆխանէսի թարաֆընտան խապէր վիրիլտիկինէ կէօրէ, պու կիճէ Սէլանիք իւզէրինտէ պիր չիտտէթլի ֆուրթունա զուհուր իտէլիտէն պէրու, Վալօնա թարիգի պօղուլմուշ, վէ պինապէրին պու թարիգէ էվրօրատան կէլէն թէլէկրաֆլար ալընամամըշ տըր։

—Բուսէլի տէմիր եօլ թարիգի ատաքիրի չահանէէրին նագլի մինասիպէթիյլէ եօլճու նագլինի թաթիլ իթմիշ իտի իսկ տէ, տիւնտէն իթիբարէն վէ թարիֆասը մուճիպինճէ եէնիտէն եօլճու նագլինէ պաշլամըշ տըր։

—Պու կիւնքի Պասիրէթ նամ Օսմանլը ղազէթասը, Թունատան ալտըղը մալիումաթա կէօրէ, Ահմէտ էյուպ բաշա հազրէթլէրինին Զիչթօվաեա հիմմում իտիպ, շիտտէթլի պիր մուհարէպէտէն սոնրա, Բուսլարընը թէլէֆաթը քէսիլ իլէ ֆիրար վէ ասքիրի շահանէ եէտինէ պէշ օն գրթա թօր թէրք իթտիքլէրինին, վէ բաշայի միւշարիլէյհին Զիչթօվաեա կիրմիշ օլտուղունու պէեան իթմիշ տիր։

Պու կիւնքի Լա Թիւրքի ղազէթասը տախի Պասիրէթին վիրտիկի պու հավատիսի տէրճ իյլէտիքտէն սոնրա, պու հավատիսին տիչիր բէտմի խապէրլէր իյէ թաստիգ օսունմատարընա թէէմիլ իթտիկի կիպի, մէզքիւր Օսմանլը ղազէթասընն տահա կէչէնէրտէ վուգու պուլան պիր թէհրիւպէ իյէ խալահ օլմատարընը տախի իլավէթէն պէեան իյլէմիշ տիր։

—Յուլիս 5 թարիխլի Իթալի նամ ղազէթատա օղունտուղունա կէօրէ, պիր հիւսնի իթթիֆագ հուսուլի իչին, Բուսիա կէլ Քիւբրիյի չէրիֆ պէյինտէ ճէրլեեանտէն միւզաքէրաթ հավատիսաթընը հավի կէլէն թէլէկրաֆլար Պապը Այրեէ վէ Բոմա գաթօլիքլէրինէ ֆէնա թէէսիր իթմիշ օլտուղունու Հասան էֆէնտի հազրէթլէրի պա թէլէկրաֆ վատիկանա պիլտիրմիշ, վէ էֆքեարը ամէյի թէսկին իթմէք, վէ պու պապատէ Պապ Այրեէ մայիմաթ վիրէպիլմէք իչին, իյգահաթ թալէպ իյլէմիշ տիր։ Վէ իլէրուտէ մէքթուպա իյգահաթ վիրիլմէք իւզրէ, չիմտիլիք պա թէլէկրաֆ, Լէհիսթանտան գազանընմազ իսթէնիլէն, իսթանպօլտա զայպ օլունմամալը եօլունտա մալիումաթ իթա օլունմուշ, վէ մուճիպինճէ հարէքէթ իթմէք, էֆէնտիյի միւշարիլէյհէ պէեան օլունմուշ տուր։

ՍԱՐԱՖԻՑԷ

ԳԱԼԱԹԱ ԲԻԱԶԱՍԸ

Էսկ. Ամ. 8 յուլիս ագշամ գր.	10	15
Էսկ. Ամ. 9 յուլիս առաւ. աշ.	10	23
Էն եիւքսէք	10	25
Էն աշաղը	10	16
Սաաթ 5	10	17

—⊙—

Իսթիդ. 63 (Մո թօն)	6 0/0	Ֆ.	իշ եօգ
» 65 (Մութ օն)	6 0/0	Ֆր.	»
» 1869 (Բինար)	6 0/0		»
» 1872 (Պոն տիւ թրէզոր)	9 0/0		»
» 1873 (Բինար)	6 0/0		»
Բուսկի Շըմէնտֆէր	3 0/0		28 1/4
Բէրօր		փր.	2
Հէվալէսիզ		փր.	1 1/2
Ազչէ Փայիպի	0/0		11

—⊙—

ԱԳՍԹՕՆԼԱՐ ՖԻՑԱԹԸ

Քրէսի ժէնէր.	6 0/0 Լ. Օ.	իշ եօգ
Սօսի ժէն.	6 0/0 Լ. Ս. գբ. ք.	»
Յիթամպօլ Պանղասը		»
Պանգ գօմէրսիալ		»
Սօսիէթէ Օթման	Լ. Ս. գ. ք.	»
Թրամվայ	5 0/0 Ղ. գ. ք.	»
Լավրիսմ (մատէն)	Ֆր.	»

—⊙—

ԱԳՉԷԼԷՐԻՆ ԲԻԱԶԱՍԸ

Օսմանլը լիրասը	100 ղրշն	Ղրշ.	Փր
Ինկլիզ լիրասը		109	30
Ֆրանսըզ ալթունու		87	38
Բոլ		88	10
Գըրմից ալթունու		51	30
Պէեազ մէճիտիյէ	Ֆարգը	105	05
Մէթալիք	Ֆարգը	118	
Պազըր	Ֆարգը	177	20
Պէշիք	Ֆարգը	116	
Գարպոն գայմէսի գաոիք		8	40

—⊙—

ԳԱՅՄԷՆԻՆ ԲԻԱՅԱՍԸ

Էն եիւքսէք	177	20
Էն աշաղը	177	
Սաաթ 5	177	0

Պազըր հիսապը իլէ, 100 ղրշլուգ գայմէ, 99 ղրշ.

—Ինկիլիզ վէ Ալման դազէթալարը-նան նազէն պուրա դազէթալարընտա կէօրիւլէն թէլէկրաֆլար տը.

Զիմնիչա, 1 յուլիս

Մէմլէքէթէյնէ հալեա պիր չօգ Ռուս ասաքիրի վիրուտ իթմէքտէ օ-լուպ, պունլար իհթիեաթ օրտուսու հալինէ վազ օլունտուգտան սոնրա, Թունա կէչիտլէրինի վէ հարաքեաթը հարպիէտէ պուլունան Ռուս օրտու-սունուն արգա թարաֆլարընը թութ-մագ իչին Ռուլղարիսթանա կիրէճէք-լէր տիր։

Ռուլղարիսթանտա կէօնիւլիւ թահ-րիրի իչին մահէլլի մախսուսլար թայ-էին օլունմագտա, վէ մահալը մէզքիւր թայէին օլունտուգտան սոնրա Ռուս օրտուսու իլէրի վարմագտա տը։ Թիւրքլէր կէրի չէքիլտիքլէրինտէ միհիմմաթը քեաֆիէսինի պիրլիքտէ կէօթիւրմիշլէր տիր։ պունունլա պէ-րապէր մահսուլաթը դբսմը աղամը հէնուզ տէվշիրիլմէմիշ տիր։

Ս. Բէթրսպուրկ, 11 յուլիս

Հիւքիւմէթին պու քէրրէ իթթի-խազ իյլէտիյի գարար մուճիպինճէ, մէքեաթիպի ասքէրիէ չակիրտանը, զապիթան սրֆաթլյա օրտուեա ի-զամ գելընճագ տը։ Պաշլըճա Ա սիատա զապիթանա իհթիեաճ կէօ-րիւնտիւկիւնտէն մէրգուման չակիր-տան օրաեա սէվգ գելընճագլար տը։

Օտէսատան տելընան խապէրլէրէ կէօրէ, Օսմանլը ֆիլօսու, չէհրի մէզ-քիւր էօնիւնէ վասլ օլմուշ իսէ տէ, բէք ուզագտա տուրմուշ տուր։ Շէհ-րը մէզքիւր էհալիսի զիեատէսիյլէ տիւշարը հէյէճան օլտու. ֆագաթ Օսմանլը ֆիլօսու, չէհրի մէզքիւրէ վիրիլէն իսթիհքամաթը կէօրերէք, պիր թօք պիլէ աթմադսըզըն կէրի տէօնտիւ։

Բրէնս Կօրչագօֆ հալեա Պիւքրէշտէ տիր։

Օտէսատա բիվաեէթ օլունտուղու-նա կէօրէ, ասքէրին մէքիւլաթընճա իտարէյի մախսուսէ թարաֆընտան ֆէնատ գարբշարբլմբշ օլտուղու մէյ-տանա չըգմբշ տը։

Պէրլին, 10 յուլիս

Ինկիլթէրրանըն Պէրլին սէֆիրի լորտ Օտո Ռըսսել, բրէնս տը Պիսմարգ ի-լէ սոն տէֆա միւլագաթընտա, Ռուս ասքէրինին Իսթանպօլա կիրմէսինէ պիր տիւրլիւ միւսատ իթմեէճէյինի պէհան իյլէմիշ տիր։

Պիւքրէշ, 10 յուլիս

Մէճլիսի միւտիրան, Մէմլէքէթէյն օրտուսունընը հալը թէարրիւզիտէ պու-լունմասընա դարար վիրտի։

Սէն Բէթրսպուրկ, 10 յուլիս

Սարոթօվտա պուլունան վէ 12 պին նէֆէր բիատէտէն իսպարէթ օլան ֆըր-գա քէմալի սիւրաթլա էրմէ իսթանա տօղրու հարէքէթ իտիեոր։

Պէլկրատ, 9 յուլիս

Մէմլէքէթէյն իլէ Սըրպիա իմարէ-թի պէյնինտէ պիր մուգավէլէ ագտ օլունտու։

Մէզքիւր մուգավէլէ ահքեամընճա, Սըրպիա իմարէթի, օգոստոսըն օն պէ-շինէ տօղրու մուհարէպէեէ տախիլ օ-լաճագ տը։

Սէն Բէթրսպուրկ, 11 յուլիս

Ռուս ասքէրինէ էրմէնիսթանը թէրք իյլէմէլէրի էմր օլունտու։

Ժէնէրալ Լորիս Մէլիգօֆ իսթիֆա իթտի, վէ թէարիյէյի զիմմէթ իչին տիվանը հարպտա մուհասէրէեէ տաեանաճագ սուրէթտէ բէք չօգ մէքիւլաթ վէ միհիմմաթ պուլունմագտա տը։

Շիշթօվա, 5 յուլիս

Շիշթօվա հիւքիւմէթ գօնաղընտա եէնի իտարէ հէյեէթի թէշքիլ օլուն-տու։ Պուլղար գօմիթէսինին ըէյիսլէ-րի պուլունան Զանքօֆ վէ Պալապա-նօֆ նաման քիմսէնէլէր պու կիւն պու-ռատա պէքլէնիեօրլար. պունլար ան-ճագ Ռուս մէմուրլարընը մաեէթինտէ պուլունաճագլար տը։ Հիւքիւմէթի մէրքէզիէնին թանզիմ ու թէրթիպինէ հէնուզ միպաշէրէթ օլունմատը, իլէ-ռուտէ պունա թէշէպպիս օլունճագ տը։ Իպթիտա Սիշթօվանընը տարէ-յի պէլէտիէսի թէշքիլ օլունաագ, վէ պատէհու Ռուս ասքէրին ապթ իթտիյի քէօյլէրին տայիրէյի պէյտիէ-լէրի աղալարը ինթիխապ գելընճագ տը։

Պէեանէ հաճէթ օլմատըը լազրէ, եէրլիլէրտէ, ումուրը հիւքիւմէթտէ պուլունմաեա միւգթէտիր բէք ազ ա-տամ վար տը։ Պուրատա Ռուս մէմուր-լարը պուլունմասը, միւշքիլաթ մէզ-քիւրէնին էօնիւնիւ ալմագ իչին տէ-յիլ տիր, պունլար անճագ իտարէյի տախիրէյի նիզամընա գօյուպ, մէմու-ռիյնի մահէլլիէ Պուլղարլարտան ին-թիխապ օլունճագ տը։ Պու մէմուր-լար իլք էվվէլ տախիլի մէմլէքէթտէ պուլունան Պուլղարլարտան, վէ պա-տէհու մէմալիքի էճնէպիէտէ իսքեան իտիպ ազ վազքթտան ագըմ ազըմ մէմլէքէթլէրինէ ավտէթ իտէճէք օլան Պուլղարլարտան ինթիխապ գելընճագ տը։

Մէմլէքէթէյնտէ պիր չօգ Պուլղար մէմուրիյնի պուլունուպ, պունլար շիմ-տի քէնտի մէմլէքէթլէրինտէ իսթիխ-տամ օլունմագ իսթէեօրլար։ Բարիս, Բրակա, վէ Սէն Բէթրսպուրկտա պու-լունան Պուլղար թալէպէլէրի վաթան-լարընա խըտմէթ իթմէք իչին ագըմ ագըմ կէլմէքտէ տիրլէր։ Սէն Բէթր-պուրկտա պիր չօգ թալէպէ պուլու-նուպ, պունլար Ռուս հիւքիւմէթինին մէսարիֆի իլէ թահսիլի ուլումու ֆիւ-նունն իթմիշլէր տիր։ Բրակա տար իլ ֆիւնունընտա 50, վէ Բարիստէ 100 նէ-ֆէր Պուլղար թալէպէ վար տը։

Լոնտրա, 11 յուլիս

Ռէյթէր թէլէկրաֆ գումբանեասը-նըն Շումնու մուխպիրինտէն յուլիս 10 թարիխլէ ալընան պիր թէլէկրաֆ, Թրնօվա, Բլէվնա, վէ Սէլվինին Ռուս-լարտան զապթ օլունտուղունու թաս-տիգ իտիեոր։

Թունատան Շիշթօվաեա կէչէն ա-սաքիրին մըգտարը 90 պին նէֆէր թահմին օլունուեոր։

Պիւքրէշ, 10 յուլիս

Կրան տիւք Նիքոլանընն մէրքէզի օրտուսու հէնուզ Շիշթօվատա պու-լունմագտա տը։ Ժէնէրալ Ինէաթիէֆ տախի օրատա տը։

Թրնօվատա պուլունան ասքէրի Շահանէ Օսման Պազարա տօղրու կէ-րի չէքիլտի։

Հէս բրէնսի հէնրի, Դաթրօսէնիտէ իգամէթ իյլէմէքտէ տիր։

Բրէնս Կօրչագօֆ հալեա Պիւքրէշտէ տիր։

Տիւն ախշամ Զիմնիցատան պուրաեա կէլէն պիր էճնէպինին պէեանընա կէօ-րէ, Ռուսլար Թունաեը կէչէլիտէն պէ-րու պէօյիւք պիր մուհարէպէ վուգու պուրմամբշ տը։

Բիվաեէթէ կէօրէ, Ռուսճուգտա մուհասէրէեէ տաեանաճագ սուրէթտէ բէք չօգ մէքիւլաթ վէ միհիմմաթ պուլունմագտա տը։

Քէզա բիվաեէթ օլունտուղունա կէօ-րէ, Թունա պօղազընտա Ժիպրիէնի նամ մահէլլտէ սըղա օթուրան Օսման-լը մենէթէօրիւնիւ Թիւքլէր եիւզտիւր-մէեէ չալըշմըշլար իսէ տէ, մուվաֆ-ֆագ օլամատըգլարընտան պըրագըպ կիթմիշլէր տիր։

Պիւքրէշ, 7 յուլիս

Շիմտի եէրկէօյտէն կէլիեօրըմ։ Տիւն պիր Թրէն կէօրտիւմ քի եաշա 350 մէճրուհ նագլ իտիեոր իսի, եաշտա հիւքիւմէթի մահէլլիեէ մարիֆէթի իլէ պէօյիւք պիր խասթախանէ քիւ-շատ օլունմուշ տուր։ Խաֆիֆճէ մէճ-բուհ օլանլարը Ռուսիաեա կէօնտէրիպ աղըրճա մէճրուհ օլանլար իսէ Եաշտա գալմագտա տըրլար։

Եէրկէօյիւն խանէլէրի բէք ֆէնա սուրէթտէ զէտէլէնմիշ տիր, պունլար-տան պաղըլարընա օն պէշ եիկիրմի գատար կիւլլէ իսապէթ իթմիշ տիր։ Մէքթէպի բիւշտիեէ իւզէրինէ 80 գա-տար կիւլլէ տիւշմիշ օլուպ, իչէրիսի ատէթա պիսապիթիւն խարապ օլմուշ կիպի տիր։

—Պիւքրէշտէն Ալմանիա զազէթա-լարարընտան պիրիսինէ կէօնտէրիմիշ օլուպ, պաղը ճիւմլէլերի լա Թիւրքիտէ կէօրիւլմիշ օլան պիր մէքթուպտա օգունմուշ տուր.

Թիւրքլէր Պուլղարիսթանտա պէօյ-իւք մուհարէպէլէր աչմագտան իճթի-նապ իտիպ, օրտուսունն պէօյիւք գըս-մը իլէ Պալգանլարըն արգասընա չէ-քիլմէք իսթէեօրլար. պունտան տա մագսէտլէրի քէնտիլէրինի Պուլղարիս-թան հուտուտընտան էօթէտէ գօվա-լամաեա Ռուսլարը մէճպուր գելմագ տը։

Էկէր Ռուս ժէնարալլարը, Պուլղա-րիսթան օվալարընտա գաթի պիր մու-հարէպէեէ կիրիշմէքլիյէ Թիւրքլէրի մէճպուր գելարլար իսէ, Ռուսիա Պուլ-ղարիսթանտա ասքէր սագլամագլա իգթիֆա իտիպ իտարէյի տախիլիէսի-նի Ռուսիանընը իտարէյի տախիլիէսի կիպի Թանզիմ վէ Թիւրքիաեը հէր հալտէ սուլհա մէճպուր գելապիլիր։ Պու հալտէ էւրօբա տէվլէթլէրինին միւտախէլէսինէ հաճէթ գալմազ, վէ Ռուսիա տախի քէնտի բրօկրամընը իճ-բա իթմիշ օլուր։

Կօրչագօֆընը բլանը տախի պունտան իպարէթ տիր, ֆագաթ էկէր Թիւրքլէր, պէօյիւք պիր մուհարէպէ աչ-մաեարագ Պալգանլարընը արգասընա չէքիլիրլէր իսէ, օ հալտէ իշլեր պիսպիթիւն տէյիշիր։ Շէօյլէ քի, Ռուսիանընը Իսթանպօլա եագլաշմագ իչին Պուլղարիսթան հուտուտընտան էօթէտէ եէ ալտընը հէր պիր ատըմ, Ինկիլ-թէրրանընն մէճլիսի իչին պիրէր թէհ-ղիգա օլուպ, պու իքի տէվլէթլէրին եէքտիկէրի իլէ չաթըշմասընա սէպէ-պիեէթ վէրէճէք տիր։

Պիւթիւն պու միւլահազալար իմբէ-բաթոր Ալէքսանտր իլէ բրէնս Կօրչա-գօֆընն ֆիքրի իւզէրինէ ադիմ թէէս-սիրի մուճիպ օլմուշլար տը։

Սահիհ տիր քի տիկէր պիր ֆըրգա տահա պուլունուպ պունընն բուէսասը իմբէրաթօրընն մախտումի, կրան տիւք Նիգօլա, Ինեաթիէֆ վէ Զէրքասքի-տէն իպարէթ օլտուղու հալտէ Աեա Սօֆիեատա օրթօտօքս փափասլարընա գուտտասը չէրիֆ թագտիս իթտիրմէ-յի խէեալ իթմէքտէ տիրլէր։

ՄՈՒՀԱՐԷՊ

Բէնճէնպիհ ագշամընտան պէրու, վէ էն սոնրաքիլէրինի եէվի մէզպուր-տէ էօյլէտէն սոնրա, ալաֆրանկա սա-աթ իւչ պուչուգտա ալտըղըմըզ պաղը թէլէկրաֆնամէլէրին խիլասասընը պէր վէճհի աթի պէեան իտէրիզ.

Պիր Ռուս ֆըրգասը Բազկրատ ճի-վարընտա պիր նիւմայիշ իճրա իթմիշ տիր։ Տիւշմէնին իքի գօլու Տօպրուճա-տա Օսման Բազար վէ Ճումաա նամ մահէլլէր իւզէրինէ եիւրիւմէքտէ պու-լունմուշ տուր։ Պէշ պին նէֆէր ֆիրա-բիլէր Ճումաաեա կէլէրէք, իլթիճա իյլէմիշլէր տիր։ Պիր Ռուս ֆըրգասը, Տօպրուճա վէ Դարատէնիզ սէվահիլինէ եագընն Մանկալիատան 4 սաաթ ու-զագտա պուլունմուշ տուր։

Պու-թէլէկրաֆնամէլէրին հէման ճիւմլէսի տէ, պաշլըճա Ռուլղարլարընն իճրա իթտիքլէրի միւգաթէլէլերտէն պահս իտիեօրլար։ Պունլար Եալվատա վէ Տուպնիցատա պիրա իսթինա էհա-լիտէն հէր քիմի էլտէ իթմիշլէր իսէ գաթլ իթմիշլէր տիր։ Եալընըզ օն իքի քիչի էօլիւմտէն գուրթուլապիլմիշլէր տիր։

Իքի եիւզ նէֆէր ֆիրարիլեր Դա-զագլարտան գաչարագ, Բազկրատա վա-սլ օլմուշլար տը։ Շու ֆիրարի գօլու մահէլլի մէզպուրա կէլմէզտէն, Ռուլ-ղարլար պունլարտան օն պէշ նէֆէր գատըն վէ չօլուգ չօճուգ գաթլ ու թէ-լէֆ իթմիշլէր տիր։

Տիկէր թարաֆտան Դազագլար տա-խի Գոսլօվօ վէ Օսմանչօ էհալիսինին քեաֆֆէսինի թէլէֆ իյլէտիքլէրի կի-պի, Ռուլգուլիատ տախի պիր թա-գըմ գատըն վէ չօլուգ չօճուգլար Ռուս ասկէրլէրինտէն հագարաթ կէօրմիշ-լէր տիր։

Թըրնօվօ նահիեէսինտէ Ռուսլար, տէվլէթի Ալիեէ գարշըսընտա իլանը իսթիգալ իյլէմէլէրինի Ռուլղարլարա էմր իթմիշլէր. վէ պունլարը աչըգ-տան աչըղա գաթլ ու եաղմաեա թահ-րիգ իյլէմիշլէր տիր։

Դազագլարընն վէ Ռուլղարլարընն իճ-բա իթտիքլէրի զուլմ ու հագարաթը միւպէյեին բաբօրթօլար, տայիմա քիւլլիեէթլիճէ Շումնու էրքեանը հարպընա վիրուտ իյլէմէքտէ տիր։

Շումնուտան բէնճէնպիհ կիւնիւ պիզէ թէլէկրաֆ չէքէն մուխպիր, պիզ զաթ Շումնու խասթախանէսինտէ իւզէրլէրի տէհշէթլի եարէլեր իլէ մէմ-լու ալթմըշ նէֆէր գատըն վէ չօլուգ չօճուգ կէօրմիշ օլտուղունու պիլտիր-միշ տիր։

Իշթէ մուխպիրլերիմիզինէն սոն թա-բիիյէ պա թէլէկրաֆ պիզէ վիրտիք-լերի հավատիսաթ, պալիատէ տէրճ օ-լունանլարտան իպարէթ տիր։

Անճագ շունու իլավէ իտէրիզ քի, պու թէլէկրաֆլարտան պիրինտէ պէ-եան օլունտուղունա կէօրէ, Ռուսլար պիրինճի տէֆա Շիբգա պօղազընտան կէչմէյի թէճրիպէ իթմիշլէր իսէ տէ, թէլէֆաթը քէսիրէ վիրէրէք, կէրի սիրիլմիշլէր տիր։

Ֆագաթ Ռուսլարը պու պապտէ ի-քինճի տէֆա վուգու պուլան թէճ-րիպէլերի պաշա չըգմբշ օլտուղունա մաէթթէէսիֆ ինանըլմալը տը, զիրա բէնճէնպիհ կիւնիւնտէն պէրու մալիմ օլմուշ տուր քի, Ռուսլարընն ճէսիմ պիր ֆըրգասը Դըզանլըգ վէ Էսկի Զաղրայը դապթ իթմիշ վէ ֆի-լիպէ իւզէրինէ եիւրէքմէքտէ պու-լունմուշ տուր։ Ֆիլիպէ, Դըզանլըգ-տան թագրիգա 90 քիլօմէթրօուզագ-տա տը։

Տիկէր թարաֆտան Իսլիմիէ եագը-

ԼՈՒՅՍ ՀԱՅՈՑ

(Հանրագիր մեր մասին)

Ֆրանսայի Գոլոնիաներու Նախարարութիւնը, Ամերիկայի Միացեալ Նահանգներուն մէջ գտնուող Ֆրանսական դեսպանատան միջոցով, Միացեալ Նահանգներու Գանձարանին ներկայացուցած է հետեւեալ հանրագիրը, որ տարածուեցաւ 1876 թուականի մարտի 9-ին։

Ֆրանսական Գոլոնիաներու Նախարարութիւնը, Ամերիկայի Միացեալ Նահանգներուն մէջ գտնուող Ֆրանսական դեսպանատան միջոցով, Միացեալ Նահանգներու Գանձարանին ներկայացուցած է հետեւեալ հանրագիրը։

Ֆրանսայի Գոլոնիաներուն մէջ գտնուող հայերը, որոնք Ֆրանսայի հպատակներ են, ամենայն հաւատարմութեամբ ապրեցան Ֆրանսայի Գոլոնիաներուն մէջ։ Ֆրանսայի Գոլոնիաներուն մէջ գտնուող հայերը, Ֆրանսայի հպատակներ ըլլալով

ֆրանգլեգ Դրէտի Ֆոնսիէ սէհիմէրի պիրտէն պիրէ զայպ օլտուղունտա, քէյֆիյէթի, մերգուսմէ, կէրչի զապբ-թաեա խապէր վիրիր իսէ տէ, սոնրատան, քէնտի գօմչուլարընը, մէզքիւր սէհիմէրի, հէր հալտէ Վիթալիս չարմբչ օլսա կէրէք տիր, չիւնքի օնտան պաշգա կիրիպ չբգան եօգ տուր, տիմէկէ պաշլամալարը իւզէրինէ, քէնտիսի տախի այնի շիւբհէյէ զահիպ օլմաեա պաշլատըգընտան, տավասընտան վազ կէչմիշ, վէ արատան պիր ազ վագբթ կէչտիքտէ, Վիթալիսին Բարիսէ կիթմէսի, շու շիւբհէյէ, տահա զիեատէ թագվիյէթ վիրմիշտիր։

Նիհայէթ, մատամ Պօայէ մահէլլի մէզպուրու թէրք իլէ Մարսիլեաեա կէլիպ եէրլէշիր, վէ տօղղուն ֆիեաթ իլէ, մէզքիւր իքի մաղազալարը սաթըն ալը, վէ 1877 յունվարընտա, Վիթալիս տախի օրաեա կէլիր, վէ տօղրու մէրգումէնին խանէսինէ կիթտիկինտէ, ատէթա ագրապատան պիրի տիր մագամընտա գապուլիյէթ պուլուր, վէ մէրգում տախի քէնտի էֆքեար ու նիյէթինտէ պուլունարագ, Մարիա իլէ եէնի պիր թարզ ու թավր իւզրէ իւնսիյէթէ պաշլար իսէ տէ, Մէրգումէնին վալիտէսի հագգընտա, Էսկի հիւրմէթ վէ րիայէթէ տէվամիթ-մէտիկինտէն, պիր կիւն մէրգում մէրգումա, լագըրոբ սըրասընտա, ֆագաթ գարալը սուրէթտէ, մէզքիւր զայպ օլան սէհիմէրի քէնտիսինին ալմէշ օլտուղունու անլաթտըրտըգտան պաշգա, սայիր սուրէթտէ տախի իւզէրինէ պազը բարալար կէչիրմիշ օլտուղունու պիլտիրիր։ Վէ իչթէ պուզէրինէ պազը բարալար կէչիրմիշ օլտուղունու պիլտիրիր։ Վէ իչթէ պուզէրինէ, իչլէրինտէ գավզա վէ միւնազաա տըր պաշլար։ Պու հէնկեամտա մատամ Պօայէե, քէնտի մաղազալարընը սաթարագ, կիտիպ Իթալեաեա պիր իշ թուրմագլըղը գուրար, վէ Վիթալիս տախի պու խըտմէթի տերիւհտէ իտէրէք, մաղազալար իչին միւշթէրի արամագլըղա գալդըշըր։ Վէ Վիթալիս պէօյլէլիքլէ իրին ուճունու էլինէ կէչիրմիշ օլտուղունտան, մէրգումէնին պիւթիւն սէրվէթինին իւզէրինէ օթուրապիլմէք իչին, անճաղ պիր ֆուրսաթա պէքլէմէքտէ պուլունուր։

Վէ չօղա վարմազ, էօյլէ պիր ֆուրսաթ տա, մէրգումէ թարաֆընտան վէրիլիր, չէօյլէ քի, կիւնտէն կիւնէ մէրգումէ Վիթալիստէն սօսումագտա օլտուղունտան, Էյիղ Վալօն նամ գատընին չէհատէթինէ նէզարէն, պու սէնէ մարտ 17տէ, մատամ Պօայէնին, Վիթալիսէ խիթապէն, «պէ՛ հէյ խայրսըզ ատամ, կէօզիւմ կէօրմէսին սէնի, եբգրբլ կի՛թ արթգ էվիմտէն» տէտիկինի, վէ մէրգումտան տախի նէֆրէթ վէ հագարէթ իւզրէ ճէվապ վիրմիկինի իշիթմիշ ալը։

Թատիրի ճինայէթ

Պէօյլէ միւհլէթ վիրմէքտիզին, Լվատէն յօվուլմասընը Վիթալիս կէօրտիւքտէ, զիեատէսիյլէ հիստէթիէնիր իսէ տէ, ասլա ալարմաեարագ, երնէ օրատա գալմագլըզ «տէվամ իթտիկիյլէ պէրապէր, իքի կիւն սօնրա, եանի մարտ 29 տա նիյէթի ֆաճիասընը Մարիաեա աչար, վէ խայլի վագբթտան պէրու գուրմաչատա օլտուղու մէզքիւր հալ մէվզբի իճրայէ գօնուլմատըգճա, մէրգումէնին էլինտէն գուրթուլուպտա ըահաթ օլմալարընը ասլա միւմքին օլամաեաճաղընը տախի պիլտիրիր, վէ մէրգումէ տախի մէրգումտան պու լագբրոբ գբրոբլարընա գուլագ վէրիպ տիրմէքլիկէ չաեան կէօրտիւքտէն պաշգա քէնտի մուալլիմէսինն չէհատէթինէ նէզարէն, զաթէն թաշ եիւրէքլի, սօուգ թապիաթը, վէ տիեանէթճէ տույղուլարտան պի պէհրէ պիր գբզ օլտուղունտան, ըույի ըիզա տախի կէօսթէրիր, վէ «գբպէթքեար, պիր կիւն պէյնէրինտէ պիր մուարաղա զուհուր իթտիկինտէ, Վիթալիս թարաֆընտան աղբը պիր սէս իլէ սէօյլէմէքլիկին պիր ալէամէթ օլմասընա, վէ մէզքիւր ալէամէթ իւզէրինէ հէմանտէմ մաղազանընը ուշաղընը, Մարիանընն պիր եէրէ կէօնտէրտիքտէն սօնրա գաբուեու տախի գաբամասընա վէ իշի պէճէրիպ պիթիրմէքլիկէ, եանի մատամ Պօայէյի, հէման օրաճբգտա թէլէֆ իթմէքլիկէ գարար վիրիրլեր։ Վէ ֆիլվագբտա, եէվմը մէզպուրուն սաաթ իքիսինտէ, մատամ Պօայէ իլէ Վիթալիս պէյնինտէ պագալըգ մաղազասընտա պիր միւճատէլէ տիր պաշլար, վէ մէրգում մաղազանընն ուշաղը օլան Մարսելէն նամ քիմէսնէյէ, տիշարտա հիչ պիր իշի եօգ մու տուր տէյի սորուպ, վէ «խայր» ճէվապընը այտըղընտա, «հէր նէ հալ իսէ, կիտիպ պիրազ տիշարտա կէզինիզ, զիրա, կէօրմէքտէ սինիզ քի, պէյնիմիզտէ ֆամիլեաճա մուարաղալար կէչմէքտէ տիր, տիմէք տիր քի, սիզին պուրատա տուրուպ տա տիյնէմէքլիկինիզ միւնասէպէթ ալմազ» տէմէսի իւզէրինէ, մէրգում թապիաթիյլէ պըրագբպ կիտէր։

Տէհլէթլու պիր գավզա

Մարսելէն հէր նէ գատար կիտէր իսէ տէ, սաաթ պէշտէ կէրի տէօնէր, վէ մաղազս գաբուլարընը գաբալը պուլտուղունտա վուրուր, վէ արատան պիրազ վագբթ կէչտիքտէս սօնրա գաբու աչըլըր վէ մէրգում իչէրի կիրտիքտէ, Մարիա իւզէրինտէ աճայիպ պիր հալ կէօրտիւքտէն պաշգա, մախպէն գաբուսու իւզէրինտէ, պիր սէրէթ իւսթիւնտէ օթուրմագտա օլուպ, օրատան գբմբլտանմագ պիլէ իսթէմէտիկի տիզգաթընը տավէթ իտէր։ Վէ հաթթա, օ հէնկեամտէ կէլմիշ օլան պիր միւշթէրիյի տախի գապուլ իտիպ մալ վիրմէտիկինի կէօրիւր։ Վէ մէրգում պու հալին սէպէպինի սուալ իյլէտիկինտէ, վալիտէսինին, հէման օ ագշամ, Մօնբէլիէյէ կիտէճէկի ճէվապընը ալը։ Վէ մէրգում պունուն իւզէրինէ տահա զիեատէ շիւբհէյէ զահիպ օլարագ, տօղրու թրէնին չբգաճաղը վագբթտա չբմէնտբֆէր ըսթասիօնունտա գօչար իսէ տէ, մէրգումէյի կէօրէմէդ, վէ ֆէրտասը կիւնիւ թէքբարէն սիւալ իյլէտիկինտէ, Մարիատան, թէքբարէն, կիթմիշ օլմասը ճէվապընը ալը։ Վէ կիճէլէյին Վիթալիսին աղբը պիր քիւֆէ կէթիրմէսինի կէօրտիւքտէ, շիւբհէսի պիւթիւն պիւթիւն արթտըրընտան, կիտիպ վուգուի հալի բօյիսէ խապէր վիրիր։

Կէլէլիմ շիմտի ճինայէթին իճրասը հիքեայէսինէ։ Մաղազա ուշաղը տիշարը չբգտըրընտա, Մարիա գօչուպ գաբուեու գարար վէ քիլիտլէր, վէ օ հէնկեամտէ Վիթալիս իլէ մատամ Պօայէ պէյնինտէ պիր տէհշէթլու միւտարէպէ տիր պտշլար։ Վէ Վիթալիս մէրգումէնին կէօքսիւնէ շէտիտ պիր եումրուգ ինտիրտիկինտէ, մէրգումէ գանաբէնին եանընա եբգրլբվիրիր, վէ Վիթալիս եումրուգլարը պիր պիրի արգասընտան եէթիշտիրմէքտէ իքէն, Մարիա տախի, վալիտէսինին սէսի տիշարտան իշիտիրմէսին իշին, չագբը չագբը չէքմէճլէրի աչբպ գաբամագտա պուլունուր։ Վէ Վիթալիս հէման պիր պբչագ գաբարագ պիշարէ գարբեա եէրլէշտիրիր, վէ մէրգումէ պիր թագրիպ պբչաղը չէքիպ մէրգումուն էլինտէն ալտբղընտան, մէրգումուն էլի եաբանը։ Վէ պու արա Վիթալիս Մարիաեա, «չարո՛ւգ շու բէյնիր պբչաղընը պանա եէթիշտիր, զիրա էլիմի բարչալամագտա տբր» տէյի պաղբրտբղընտան, Մարիա տախի, մէզքիւր պբչաղը կիտիպ բէյնիր մաղազասընտան ալմագ իւզրէ, վալիտէսինին էօնիւնտէն կէչէրէք, ֆիլվագբ մէզքիւր պբչաղը ալբպ ճանիյէ եէթիշտիրիր, վէ մէրգում տախի մատամ Պօայէյնին պօղազընա սաբլար։ Վէ մաղալլահ Ալլահընը զազապը օյան մէրգումէ գբզ, պու գատար իլէ տախի իգթիֆա իթմէյէրէք, վալիտէսինի շաշբրտբպ, վէ մաշուգունա տահա զիեատէ գօլայլբգ վիրմէք նիյէթի չէյթանիյէսիյլէ, կիտիպ վալիտէսինէ քէնտիսի տէ պիր գաչ թէբմէ եէրլէշտիրիր։ Վէ պունուն իւզէրինէ, պէտպախթ գաբընընը արթրգ գարշը գօեաճագ հալի գալմատբղընտան, Վիթալիս մէրգումէնին իչինի պիթիրիր։

Մարիա պիր իսթինթագընտա, «խընզիր գարը, պիր տիւրլիւ էօրմէք իսթէմէտիկինտէն, Վիթալիս էլինի աղընա գաբաեարագ, նէֆէսինի քէստիր Ալլահլիկէ մէճպուր օլտու» տէմիշ տիր։

Ագբպէթքեար, մէրգումէ գատընը պու եօլ իլէ հէլաք օլտուգտա, մաշուգ վէ մաշուգա, պիչարէնին գօլլարընտան պիր իր կէչիրտիքտէն սօնրա, չէքերէք չէքիշտիրերէք, մախզէնէ ինտիրիրլեր, վէ էսէրինի պէլլիսիզ իթմէք նիյէթիյլէ, օրատա կէօմիպ գալտբրմագ իսթէտիքլէրինտէն, Վիթալիս կիտիպ պիր գաղմա, պիր քիւրէք, վէ պիր քիւլինք, վէ պիր տէ մալա կէթիրիր իսէ տէ, թօբրագ բէք սէրթ օլտուղունտան պէճէրէմէզլեր։ Մարիա, կիճէ կիւնտիւզ չալբշարագ, գան լէքէլէրինի եբյդար թէմիզլեր։ (Տէվամի)

Ա Զ Դ

Ներկայ պատերազմին առթիւ քաղաքական դարձուածներն ու իրողութիւններն օր քան զօր կարեւորութիւն ստանալով, Հայ ժողովրդեան հետաքրքրութիւնը գոհացնելու համար լրագրոյս մեծ թերթէն զատ տմենօրեայ թերթ մ՝ ալ հրատարակելու պիտի ձեռնարկենք յառաջիկայ շաբթու մէջ Օրինեալ Մասն լրագրոյ անուամբ։

Եւ որովհետեւ այսպիսի հանապազօրեայ հրատարակութիւն մը դժուարին է մեզ միայնակ՝ ի գլուխ հանել, ուստի արժան համարեցանք յիշեալ Օրթթերթին խմբագրութիւնը յանձնել Հովուեանց Յովհաննէս էֆէնտիին, որ այս պատճառաւ հրաժարեցաւ Մէճմուայը Հալատիսի խմբագրութենէն։

Հովուեան Յովհաննէս էֆէնտիի հըմտութիւնն ու ազատամիտ գաղափարներն արդէն ծանօթ ըլլալով, կը յուսանք որ նորա խմբագրութեամբ հրատարակելիք Օրաթերթնիս համակրանն ընդունելութիւն կը գտնէ մեր ընթերցասէր ազգայիններէն։ ՄԱՍԻՍ

ԱԶԳԱՅԻՆ

... Խմբագիր,

Արամեան երկսեռ Վարժարանիս տարեկան հարցափնութիւններն պիտի սկսին ներկայ ամսոյս 11ին երկուշաբթի և պիտի տեւեն մինչև 23 Շաբաթ, առաւօտեան ժամ 2 էն մինչև 5, և յետրեկին 6 էն մինչև 10 ըստ հետեւեալ կարգացոյցի։

Բ.շ. Կրօնագիտութիւն և Հայերէն։
Դ.շ. Թուաբանութիւն, Հանրահաշիւ և երկրաչափութիւն։
Դ.շ. Փոխադարձ թարգմանութիւնք և Բնական գիտութիւնք։
Եշ. Պատմութիւն Ազգային և Ընդհանուր։
Ուր. Տաճկերէն և Գաղղիարէն։
Շբ. Թուաբանութիւն (շարունակ.)
Բ.շ. Աշխարհագրութիւն։
Դ.շ. Կրօնագիտութիւն և պատմութիւն (շարունակ.)։
Դ.շ. Փոխադարձ թարգմանութիւնք և բնական գիտութիւնք։
Եշ. Գծագրութիւն, Դեղագրութիւն, Ձեռարուեստ և Դաշնակ։
Ուր. Հայերէն և Գաղղիարէն (շարունակ.)։
Շբ. Տիեզերագրութիւն և Աշխարհագրութիւն։

Հետեւաբար Հոգաբարձութիւնս կը խնդրէ որ բարեհաճիք ազգասիրաբար քաջալերել և խրախուսել զուսանող մանկտիս ձեր պատուական նպաստութեամբ։

Մնամք յարգանօք
Դիւան Հոգաբարձութեան
Ատենադպիր Ատենապետ
Գ-էրլիէլ Նորատ՝ յան Յովհ. Յովհաննէսեան
2/14 Յուլիս 1877
Ի Գատըգիւղ.

Ա Զ Դ

Յառաջիկայ կիրակի (յուլիս 10) գիւղիս Ս. Սանդուխտ եկեղեցւոյն տօնախմբութիւնն ըլլալով՝ Դեր. Տ. Խորէն Սրբազան Արքեպիսկոպոս Նարպէյ Ս. Պատարագ պիտի մատուցանէ և պիտի ձեռնադրէ զտիրացու Կարապետ Պաղճեան զուսումնական Աւագ Սարկաւագն՝ ի կուսակրօն քահանայութիւն Հայաստանեայց Ս. Եկեղեցւոյ։

Կը հրաւիրուին բարեպաշտ հաւատացեալք որ այս սուրբ հանդիսին ներկայ գտնուելով մխիթարուին հոգեւորապէս արժանաւոր անձի մը՝ ի վարդապետութիւն կոչուելուն վկայ հանդիսանալով։

1877 յուլիս 6 Թաղ. Խորհրդոյ
Բումէլի-Հիսար
Ատենադպիր Ատենապետ
Մկրտիչ Պետրոսեան Սիմոն Յովհաննէսեան

LA VELOUTINE

ԼԱ ՎԷԼՈՒԹԻՆ

ԼԱ ՎԷԼՈՒԹԻՆ պիւսմիւթէթ թէրթիպօլունուշ պլինաչէրին տէրի իւզէրինէ նաֆի սուրէթտէ թէէսիրի օլան եարբչան վէ կէօզէ կէօրինմէյէ պիր նէվի բիրինճ թօղու օլուպ ինսանըն տէրիսինէ թապի պիր թազէլիք վէրիր։

Մէզքիւր բիրինճ թօղունու իճատ իսէն միւսիւ Շ. ՖԱԻ նամ զաթ տըր

ԲՕՄԱՏ ՍԱԹԷՆ

Իչպու բօմատա, էլլէրի եումուշագվէ թազէ սագլատըղը իլէ պէրապէր, էլլէրի չաթլաթմազ վէ սուգտան հասալ օլան սայիր պու կիպի մարագան վիզաեէ իտէր։ Բարիստէ Բէ սօդաղընտա Ն. 2 մաղազա տէբօպիթօ տուր։

ՍԱՀԻՊԻ ՄԷՍՈՒԼՈՒ ՂԱԶԷԹԱ
ՊՕՂՈՍ ՔԻՐԻՇՃԵԱՆ